

# SANIWERKE LOUNGE HAMMOCK

## (Single)

### Using Instructions of foothold

脚踏使用说明

ハンモックフットレスト取扱説明書



Warning: \* Do not attempt to use the foothold as a seat.  
 \* Chair Wooden and rope will not support excessive weight.  
 \* Do not allow small children to play in this chair unattended.

警告: \* 下方半圆形是脚踏, 请勿当作座椅。  
 \* 实木围边以及挂绳可能由于超载而断裂。  
 \* 孩童应在成人陪伴下在此摇椅上玩耍, 避免发生意外。

\*Verwenden Sie den Standplatz nicht als Sitzgelegenheit.  
 \*Stuhl Holz und Seil werden kein übermäßiges Gewicht tragen.  
 \*Kleinkinder dürfen in diesem Stuhl nicht unbeaufsichtigt spielen.

警告: \* フットレストを椅子として使わないでください。  
 \* この部分に重い物を載せないでください、壊れる可能性がある。  
 \* 子供だけのご使用は避けてください。

- Step 1: Adjust your chair to the proper height and angle of recline.  
 Step 2: Hang the foothold from the same hook that the chair is suspended from.  
 Step 3: Using the blocks, adjust the foothold so it slides just under the frame of the chair.

该摇椅出厂时为标准化生产, 在使用时应根据实际需要, 作适当调节。

步骤1: 调整摇椅适当的高度和躺靠角度。

步骤2: 将脚踏从安装摇椅的同一挂钩上悬挂下来。

步骤3: 使用调节块调节绳长, 以使脚踏处于椅子的下方。

Schritt 1: Stellen Sie Ihren Stuhl auf die richtige Höhe und den richtigen Neigungswinkel ein.

Schritt 2: Hängen Sie den Fuß an denselben Haken, an dem der Stuhl aufgehängt ist.

Schritt 3: Stellen Sie den Fuß mit Hilfe der Blöcke so ein, dass er knapp unter den Rahmen des Stuhls gleitet.

本製品、出荷時は、標準設定であり、調整した上で、ご使用ください。

ステップ① お好みの高さや角度を調整ください。

ステップ② フットレストをハンモックチェアのフックに付けてください。

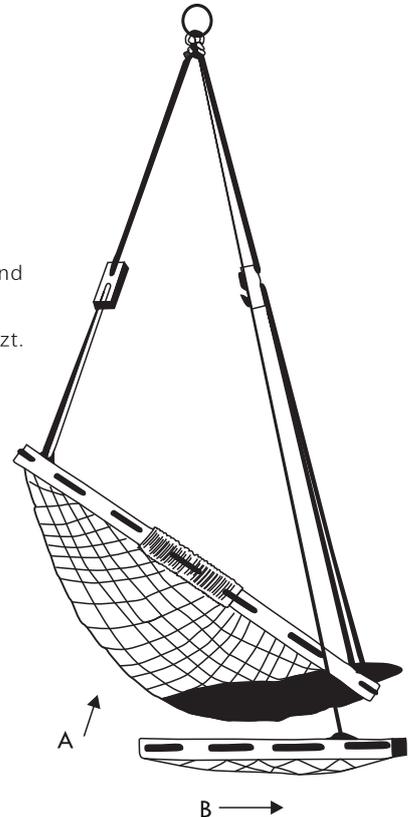
ステップ③ フットレストをチェアの下にあるように、紐の長さを調整ください。

To use the foothold, sit in the chair. Reach outside the frame and between front and back suspension ropes. Lift in the direction 'A' and push in direction 'B' (as illustrated) while lifting your feet. Hook your heels on the foothold; push out until foothold is supporting your feet and lower legs. To return the foothold to the stowed position simply lift your feet, push down on the open end of the frame and let it swing back under the chair seat.

若需要使用下方的脚踏, 可以在吊椅上坐好后, 如图中所示, 推出下脚踏, 直到脚踏较舒服的支撑双脚和小腿即可。或者以任意方式感觉舒适的方式亦可。

Um den Standplatz zu nutzen, setzen Sie sich auf den Stuhl. Greifen Sie außerhalb des Rahmens und zwischen vordere und hintere Tragseile. Heben Sie in Richtung 'A' und schieben Sie in Richtung 'B' (wie abgebildet), während Sie die Füße anheben. Hängen Sie Ihre Fersen in den Standfuß ein; schieben Sie sie heraus, bis der Standfuß Ihre Füße und Unterschenkel unterstützt. Um den Standfuß wieder in die verstaute Position zu bringen, heben Sie einfach die Füße an, drücken Sie das offene Ende des Rahmens nach unten und lassen Sie ihn unter den Stuhlsitz zurückschwenken.

フットレストをご使用する場合、右の図のように、ハンモックチェアに座った状態で、フットレストを取り出し、足を上に置き、リラックスできるように調整ください。



a pure handmade fine product

ハンドメイド商品

ein rein handgefertigtes feines produk

纯手工精细制作

# SANIWERKE LOUNGE HAMMOCK

(Single)

使用说明

Using Instructions

使用説明書



**Warning:** Please read and follow these installation instructions, DO NOT exceed the maximum load limit of 350LB. DO NOT let small children play in the chair unattended. After installation, periodically verify that the screw hook is secure.

**警告:** 请仔细阅读该使用说明后再使用本产品。  
本产品的最大承受重量是160kg, 超载可能会引起危险或意外。  
小孩应在成人的看管下在此产品上玩耍。  
在安装完本产品后, 每次使用前都应检查一下安装和固定是否可靠。

**Warnung:** Bitte lesen und befolgen Sie diese Installationsanleitung. NICHT die maximale Lastgrenze von 160kg überschreiten.

NICHT kleine Kinder unbeaufsichtigt auf dem Stuhl spielen lassen. Nach der Installation ist regelmäßig zu überprüfen, ob der Schraubenhaken sicher befestigt ist.

**警告:** 使用说明書を読んで上、ご使用ください。  
本製品の耐荷重は160kg、それ以上のものを載せる場合、壊れる可能性がある。  
お子様だけのご使用はお控えください。  
本製品を取り付け後、毎回使用する際、もう一度チェックください。

**Location:** This chair will require an area of approximately 4' x 5' as well as a sturdy anchor point overhead. Nothing less than 2" x 6" framing lumber should be used. Use a stud finder to locate the center of the stud if screwing the hook into a finished ceiling.

**Install the hook:** Using an electric drill with a 5/16" drill bit very carefully locate the center of the overhead beam. Drill a hole straight-up (plumb) about 2" deep. Install the hook; be sure to bury all the threads. DO NOT install the hook horizontally!

**Hang and adjust the chair:** Hang the chair on the hook. To adjust the height and angle of recline, simply slide the wooden blocks along the harness ropes. Toss the cushion in and have a seat. Make further adjustments as necessary. DO NOT adjust the chair while someone is sitting in it.

**Care and maintenance:** Spot clean the pillows. Clean the ropes using warm, soapy water and a soft bristled scrub brush. Rinse thoroughly and allow to dry completely, preferably in direct sunlight. To spruce up the wood frame, carefully apply furniture oil using a soft, clean cloth. DO NOT store this chair where mice or bugs may be present.

**安装位置:** 该产品应安装在比较空旷的户外。若悬挂在物体下面, 请确保受力物体的牢度。  
**安装螺钩:** 本产品标配的螺钩是用于安装到木架上, 如果安装于别的地方, 请考虑使用膨胀螺钩。  
请确保用于吊装本产品的螺钩足够牢固。请勿水平安装标配的螺钩。  
**调节吊椅:** 在安装好后, 试坐并根据舒适度需要去调整倾斜角度和整体高度。当有人坐在椅子上时请勿调节。  
**维护和保养:** 请勿使用化学性洗涤剂清洗该产品, 请仅用清水或极低浓度的肥皂水手工清洗。  
清洗后应自然晾干。若需保存本产品, 请注意远离老鼠和虫害。

**Standort:** Dieser Stuhl benötigt eine Fläche von etwa 4' x 5' sowie einen stabilen Ankerpunkt über Kopf. Es sollte nicht weniger als 2' x 6' Fachwerkh Holz verwendet werden. Beim Einschrauben des Hakens in eine fertige Decke sollte ein Bolzensucher verwendet werden, um die Länge des Bolzens zu bestimmen.

**Installation des Hakens:** Verwenden Sie eine elektrische Bohrmaschine mit einem 5/16"-Bohrer, um die Mitte des oben liegenden Balkens sehr sorgfältig zu lokalisieren. Bohren Sie ein aufrechtes Loch (Lot) von etwa 2" Tiefe. Installieren Sie den Haken; achten Sie darauf, alle Gewinde zu vergraben. Installieren Sie den Haken NICHT horizontal!

Hängen Sie den Stuhl auf und stellen Sie ihn ein: Hängen Sie den Stuhl an den Haken. Zum Einstellen der Höhe und des Neigungswinkels schieben Sie die Holzklötze einfach an den Tragseilen entlang. Werfen Sie das Kissen hinein und nehmen Sie Platz. Nehmen Sie bei Bedarf weitere Einstellungen vor. Verstellen Sie den Stuhl NICHT, während jemand auf ihm sitzt.  
**Pflege und Wartung:** Reinigen Sie die Kissen punktuell. Reinigen Sie die Seile mit warmem Seifenwasser und einer Schrubbbürste mit weichen Borsten. Spülen Sie sie gründlich ab und lassen Sie sie vollständig trocknen, vorzugsweise in direktem Sonnenlicht. Um den Holzrahmen zu verschönern, tragen Sie mit einem weichen, sauberen Tuch vorsichtig Möbelöl auf. Bewahren Sie diesen Stuhl NICHT an einem Ort auf, an dem sich Mäuse oder Käfer aufhalten könnten.

**取り付け場所:** 室外の広い場所に取り付けてください。他の製品に取り付ける場合、強度を確認ください。  
**取り付けフック:** 本製品に付属しているフックは木の製品に取り付けてください、別の場所に取り付ける場合、専用フックをご使用ください。水平にフックを取り付けしないで下さい。  
**ハンモックチェアの調整:** リラックスできる状態まで角度と高さを調整下さい。  
人が座っている時、調整しないでください。  
**手入れと保存:** 化学洗剤のご使用を避けてください。  
お水と濃度の低い石鹸で手で洗って、自然乾燥してください。虫の無いところに保存してください。

